ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1120/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιουνίου 1996

για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, εκτός από αυτές που χορηγούνται για τις προστιθέμενες ζάχαρες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 1986, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2314/95 της Επιτροπής [2], και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 8, το άρθρο 14 παράγραφος 5 και το άρθρο 14α παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1429/95 της Επιτροπής [3], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 341/96 [4], έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά·

ότι, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, εφόσον αυτό είναι αναγκαίο για να επιτραπεί μία εξαγωγή, σε ποσότητες σημαντικού οικονομικού μεγέθους, τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, βάσει των τιμών αυτών των προϊόντων στο διεθνές εμπόριο, η διαφορά μεταξύ αυτών των τιμών και των τιμών που επικρατούν στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή· ότι το άρθρο 14α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 προβλέπει ότι, στην περίπτωση που η επιστροφή για τις ποσότητες ζάχαρης που είναι ενσωματωμένες στα προϊόντα τα οποία απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, δεν είναι επαρκείς για να επιτρέψει την εξαγωγή προϊόντων εφαρμόζεται για τα προϊόντα αυτά, η επιστροφή που έχει καθορισθεί σύμφωνα με το άρθρο 14·

ότι, δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση που επικρατεί ή τις προοπτικές εξέλιξης που διαγράφονται όσον αφορά, αφενός, τις τιμές των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά στην κοινοτική αγορά καθώς επίσης και τις διαθεσιμότητες και, αφετέρου, τις τιμές που ισχύουν στο διεθνές εμπόριο· ότι πρέπει, επίσης, να ληφθούν υπόψη τα έξοδα που προβλέπονται στο στοιχείο β) της εν λόγω παραγράφου, καθώς επίσης και η οικονομική πτυχή των προβλεπομένων εξαγωγών·

ότι, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη τα όρια τα οποία απορρέουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, οι τιμές που επικρατούν στην κοινοτική αγορά καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των τιμών οι οποίες αποδεικνύεται ότι είναι ευνοϊκότερες ενόψει της εξαγωγής· ότι οι τιμές που επικρατούν στο διεθνές εμπόριο πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των τιμών χρηματιστηρίου και αγοράς που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της εν λόγω παραγράφου·

ότι η κατάσταση που επικρατεί στο διεθνές εμπόριο ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών, είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής, για ένα συγκεκριμένο προϊόν, αναλόγως του προορισμού αυτού του προϊόντος·

ότι τα κεράσια που διατηρούνται προσωρινά, οι αποφλοιωμένες ντομάτες, τα σακχαρόπηκτα κεράσια, τα προπαρασκευασμένα φουντούκια και ο χυμός πορτοκαλιού, είναι επί του παρόντος δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο εξαγωγών σημαντικού οικονομικού μεγέθους·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες αγοράς που ορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 [6], χρησιμοποιούνται για τη μετατροπή του ποσού το οποίο εκφράζεται στα νομίσματα τρίτων χωρών και συνιστούν τη βάση του καθορισμού των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και καθορισμού αυτών των ισοτιμιών προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής [7], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2853/95 [8]·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών οι οποίες υπενθυμίζονται ως άνω στην κατάσταση η οποία επικρατεί επί του παρόντος στην αγορά, ή στις προοπτικές εξέλιξής της, και ιδίως όσον αφορά τις τιμές χρηματιστηρίου και αγοράς των μεταποιημένων προϊόντων με βάση οπωροκηπευτικά στην Κοινότητα και στο διεθνές εμπόριο, οδηγεί στον καθορισμό των επιστροφών σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, πρέπει να επιτραπεί η κατά το δυνατόν αποτελεσματικότερη χρησιμοποίηση των διαθέσιμων πόρων, αποφεύγοντας ταυτοχρόνως τις διακρίσεις μεταξύ των ενδιαφερομένων οικονομικών παραγόντων· ότι, μ' αυτή την προοπτική, χρειάζεται να καταβληθούν φροντίδες έτσι ώστε να μη διαταραχθούν οι ροές συναλλαγών που είχαν δημιουργηθεί προηγουμένως από το καθεστώς των επιστροφών·

[1] ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 233 της 30. 9. 1995, σ. 69.
[3] ΕΕ αριθ. L 141 της 24. 6. 1995, σ. 28.
[4] ΕΕ αριθ. L 48 της 27. 2. 1996, σ. 8.
[5] ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.
[6] ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.
[7] ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.
[8] ΕΕ αριθ. L 299 της 12. 12. 1995, σ. 1.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ύψος των επιστροφών κατά την εξαγωγή και οι ποσότητες που είναι επιλέξιμες για επιστροφή στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση οπωροκηπευτικά, για τα πιστοποιητικά τα οποία περιλαμβάνουν εκ των προτέρων καθορισμό της επιστροφής και τα οποία εκδίδονται κατά την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1996 μέχρι 31 Οκτωβρίου 1996, καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Τα πιστοποιητικά τα οποία εκδίδονται δυνάμει της επισιτιστικής βοήθειας, που προβλέπονται στο άρθρο 14α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 1988, περί κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2437/95 [2], δεν καταλογίζονται στις επιλέξιμες ποσότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουνίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

---

(1) ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 214 της 8. 9. 1995, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προϊόν (1)		Κωδικός προϊόντος	Κωδικός προορισμού (2)	Περίοδος κατανομής των πιστοποιητικών: Ιούλιος έως Οκτώβριος 1996 Περίοδος υποβολής αιτήσεων: από 24 Ιουνίου έως 24 Οκτωβρίου 1996	
				Ποσό επιστροφής (σε Ecu ανά τόνο καθαρού βάρους)	Προβλεπόμενες ποσότητες (σε τόνους)
Κεράσια προσωρινά διατηρημένα		0812 10 00 100	A	95,0	2 980
Αποφλοιωμένες τομάτες		2002 10 10 100	B	70,4	42 857
Σακχαρόπηκτα κεράσια		2006 00 31 000 2006 00 99 100	A	215,0	1 020
Παρασκευασμένα φουντούκια		2008 19 19 100 2008 19 99 100	Γ	102,3	673
Χυμός πορτοκαλιού	Περιεκτικότητα σε ζάχαρη: 10° Brix ή περισσότερο, αλλά λιγότερο από 22° Brix	2009 11 99 110 2009 19 99 110	Γ	9,8	382
	Περιεκτικότητα σε ζάχαρη: 22° Brix ή περισσότερο, αλλά λιγότερο από 33° Brix	2009 11 99 120 2009 19 99 120	Γ	19,7	1
	Περιεκτικότητα σε ζάχαρη: 33° Brix ή περισσότερο, αλλά λιγότερο από 44° Brix	2009 11 99 130 2009 19 99 130	Γ	29,5	1
	Περιεκτικότητα σε ζάχαρη: 44° Brix ή περισσότερο, αλλά λιγότερο από 55° Brix	2009 11 99 140 2009 19 99 140	Γ	39,4	22
	Περιεκτικότητα σε ζάχαρη: 55° Brix ή περισσότερο	2009 11 99 150 2009 19 99 150	Γ	49,3	342

(1) Ο πλήρης ορισμός των επιλέξιμων προϊόντων στον τομέα «Μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά» του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1).

(2) Οι κωδικοί προορισμού καθορίζονται ως εξής:

A: Όλοι οι προορισμοί εκτός από τις χώρες της Βόρειας Αμερικής.

B: Όλοι οι προορισμοί εκτός από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

Γ: Όλοι οι προορισμοί.